



### Richard Nixon zopet odpotoval na Kitajsko

LOS ANGELES, Kal. — Bivši ameriški predsednik Richard Nixon je v sredo odpotoval na 10-dnevni obisk na Kitajsko. Kitajski voditelji so ga povabili tja že leta 1977. Nixon je obisk odložil, ker ni hotel motiti vzpostavitve rednih diplomatskih odnosov med ZDA in Kitajsko.

Pot do vzpostavitve teh odnosov je odprl Nixon sam, ko je presenetil svet s svojim obiskom Kitajske leta 1972. Od takrat do danes Kitajci Nixonu zelo spoštujejo kot državnika in nikoli niso mogli razumeti, zakaj je moral Belo hišo zapustiti zaradi afer Watergate. Tudi v Sovjetski zvezi in vzhodni Evropi poročajo, da je mnenje o Nixonu dokaj pozitivno.

Na letališču v Los Angelesu se je Nixon pred odhodom nekoliko pomudil za navzočimi novinarji. Povedal jim je, da se bo srečal z nekaterimi vodilnimi Kitajci in da bo ves čas ostal v Pekingu. Pogovarjal se bo o kitajsko-ameriških odnosih in o problemih skupnega interesa obeh držav. Potuje brez žene Patriciae.

Nixon je trdil, da ni bilo sovjetskih vojakov na Kubi, ko je bil on ameriški predsednik. Poročila iz Washingtona so govorila, da je pošiljanje teh vojakov začelo že v Nixonovi predsedniški dobi.

### Carter je odobril nov raketni sistem za ZDA

WASHINGTON, D.C. — Po zelo dolgem odlašanju se je predsednik Carter v petek končno odločil odobriti gradnjo novega raketnega sistema tipa MX. Prednost teh raket naj bi bila njihova premičnost.

Načrt o tem sistemu nosi pečat neverjetnosti. V dveh zahodnih državah Nevade in Utah naj bi napravili serijo tunelov, po katerih naj bi potem stalno vozili rakete tipa MX. Po mnenju vojaških strokovnjakov in znanstvenikov, ki so ta načrt izdelali, bo Sovjetom nemogoče točno ugotoviti, kje so te rakete v določenem trenutku. Če pa tega Sovjeti ne vedo, navajajo strokovnjaki, rakete MX tudi ne bodo mogli uspešno napasti. Varnost ZDA nam pram morebitnim sovjetskim jedrskim napadom bo s tem znatno povečana.

Izgradnja tega obširnega raketnega sistema naj bi dokončali leta 1989. Prve poskuse sistema bodo začeli že leta 1983. Cena celotnega sistema naj bi znašala približno 33 milijard dolarjev. Nekateri člani kongresa in drugi opazovalci pa so mnenja, da bo sistem stal najmanj dvakrat več kot 33 milijard dolarjev.

### VREME

Pretežno oblačno in deževno danes z najvišjo temperaturo okoli 72 F. Jutri delno oblačno z možnostjo krajevnih neviht do 30% in nekaj hladnejše. Najvišja temperatura okoli 67 F. V nedeljo bo pretežno sončno z najvišjo temperaturo okoli 69 F.

### Novi grobovi

Lojze Lagina

Pretekli torek, 11. septembra, je v Lake County bolnici v Painesvilleu po teži boleznini umrl 84 let stari Lojze Lagina s 66 W. Walnut St., Painesville, Ohio. Bil je mož Jennie Lagina. Do svoje upokojitve je bil zaposlen kot pleskar za šolski odbor. Pred leti je družina živela na Addison Rd. v Clevelandu, kjer je bil pokojnik dobro poznan. Bil je član Društva Najsv. Imena, SDZ št. 30, SNPJ št. 355, Amerikanski Slovenski klub (Fairport) in Klub slov. upokojevcv v Euclidu. Pogreb bo danes, v petek, iz pogrebnega zavoda Spear, 667 Mentor Ave., Painesville, ob 9. uri zjutraj, v cerkev sv. Marije (Painesville), nato na pokopališče Riverside v Painesvilleu.

### Amalia Povirk

V Euclid General bolnici je umrla včeraj 82 let stara Amalia Povirk, rojena v Sv. Križu pri Moravčah v Sloveniji, vdova po leta 1978 umrlem možu Vincentu, mati Marije Ribic, Franciske Merela, Mrs. Anton (Amalia) Gregor, Mrs. Lawrence (Ivanka) Rozman, Mrs. Victor (Antonia) Lamovec, Mrs. Roman (Vida) Svajger, Mrs. Dušan (Stanislava) Zitnik in pok. Josepha, Martina, Barbare, Stephanie in Stephena, 39-krat stara mati, 17-krat prastara mati, sestra Marije Kolenc, Antonije Vodnik, Martina, Franka, Antona in Johna (vsi pok.). Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v ponedeljek zjutraj, v cerkev Marije Vnebovzete (čas sv. maše še ni določen), nato na pokopališče Vernih duš. Ure krogelnje jutri, v soboto, od 7. do 9. zvečer in v nedeljo od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

### George J. Polovic

Pretekli torek, 11. septembra, je v Euclid General bolnici nenadno umrl 60 let stari George J. Polovic, mož Mary, roj. Valentich, oče Georgea in Michaela, stari oče Michaela in Tammy, brat Elsie Sabol, Rose Polovic in Marcusa, zaposlen kot oskrbnik

### Vance hoče spor s Sovjeli pomirili

WASHINGTON, D.C. —

Državni tajnik za zunanje zadeve Cyrus R. Vance skuša pomiriti diplomatski spor s Sovjetsko zvezo glede sovjetskih vojakov na Kubi. Vance je mnenja, da so osebni, privatni razgovori s sovjetskim veleposlanikom Anatolijem F. Dobrininom najboljša pot do rešitve spora. Vance in Dobrinin sta se zopet srečala v sredo. Novinarjem niso hoteli posredovati nobene točne podrobnosti o poteku razgovora razen tega, da se bosta kmalu ponovno srečala.

Predstavnik za tisk v tajništvu za zunanje zadeve Hodding Carter III. je sporočil, da Carterjeva vlada zavrača trditev Sovjetske zveze, da sovjetske vojaške enote na Kubi ni. Podatki, na podlagi katerih so ameriški obveščevalni izvedenci odkrili navzočnost te enote, so povsem točni, je rekel Hodding Carter.

Pred nekaj dnevi je trdil gen. John K. Singlaub, ki ga je preteklo leto Carterjeva vlada upokojila, ko je javno kritiziral odločitev Carterja, ameriške enote v Južni Koreji odpoklicati domov, da je cilj sovjetske enote na Kubi braniti jedrske bombe, ki jih naj bi Sovjeti skrivaj uvedli v to državo. Hodding Carter je tudi to zanimal in zagotovil, da ZDA nimajo nobenega znaka o navzočnosti kakšnih sovjetskih jedrskih bomb na Kubi.

Ameriški senatorji pa čakajo na izid pogajanj med Vancem in Dobrininom. Vplivni član senata, Russell Long, ki zastopa državo Louisiano, je v sredo izjavil, da se je odločil glasovati proti SALT II pogodbi. Kot neposreden vzrok za svojo odločitev je Long omenil najnovejšo sovjetsko prevaro glede vojakov na Kubi.

pri cerkvi Sv. Jeroma 13 let. Pogreb je bil danes iz Grdinovega pogrebnega zavoda, v cerkev sv. Jeroma, nato na pokopališče Vernih duš.

### Sen. Kennedy bi z lahkoto nadomestil predsednika Carterja

WASHINGTON, D.C. —

Govorice o morebitni predsedniški kandidaturi sen. Edwarda M. Kennedyja se hitro širijo v tem mestu. Pobudo za takšno zanimanje je dal Kennedy sam, ko je pretekli teden sporočil novinarjem, da njegova mati in žena ne bosta več nasprotovali njegovi kandidaturi. Senator vztraja pri trditvi, da ni predsedniški kandidat in hoče predsednika Carterja preprihati, da bi kandidiral drugo leto. Obenem pa noče sen. Kennedy brez-pogojno izključiti možnost, da bi kandidiral drugo leto.

Splošno mnenje v Washingtonu in posebno v demokratski stranki je, da bi sen. Kennedy Carterja lahko nadomestil kot predsedniški kandidat stranke. V ponedeljek je voditelj demokratskih poslancev v spodnjem domu Kongresa Thomas P. "Tip" O'Neill izjavil, da bi Kennedy "z lahkoto" Carterja premagal na primarnih volitvah. Dodal je, da bi velika večina poslancev iz Nove Anglije Kennedyja podprla.

Sedanje ugibanje o Kennedyjevi kandidaturi so dokaj pretirana, je nadaljeval O'Neill. "Jaz sam dvomim, da bo kandidiral. Mislim, da bo predsednik Carter ponovno imenovan na strankini konvenciji in upam, da bo zopet izvoljen."

Opazovalci v Washingtonu posvetijo precej pozornosti izjavi O'Neill. Znano je, da je "Tip" O'Neill zelo blizu Kennedyja in je eden njegovih najbližjih političnih svetovalcev. Poslansko mesto, ki ga O'Neill sedaj zastopa, je bilo prej last umorjenega predsednika Johna F. Kennedyja.

Novinarji v New Yorku so sporočili, da je sen. Kennedy dvema vodilnima članoma demokratske stranke iz te države, sen. Patricku Moynihanu in guvernerju Hughu Careyju povedal, da se bo končno odločil okoli Zahvalnega dneva.

### CARTER POUJARJAL VLOGO PREMOGA V BORBI PROTI ENERGETSKI KRIZI V ZDA



Jimmy Carter

STUEBENVILLE, O. — Opazovalci političnih razmer v Washingtonu in New Yorku so že dalj časa prepričani, da je predsednik Jimmy Carter najbolj priljubljen med ljudmi, ki živijo izven glavnih ameriških mest. To se je pokazalo pretekli mesec, ko sta Carter in družina potovala po reki Mississippi na parniku Delta Queen. Ko je med enotedensko vožnjo obiskal majhna in srednja mesta ob obali, je predsednik užival zelo lep sprejem, v velikem mestu St. Louis pa ni bilo večjega zanimanja zanj. Tega dejstva se Carter tudi zaveda in ga bo skušal uporabljati v svoj prid v volivni kampanji prihodnje leto.

V sredo je predsednik prišel na kratek obisk v državo Ohio, v mesto Steubenville. To mesto tik ob reki Ohio ima 28.000 prebivalcev in ga je Carter prvič obiskal leta 1976, ko je bil predsedniški kandidat. Glavni industriji v tem delu Ohia sta jeklarstvo in rudarstvo. Večina delavcev, ki živi v Steubenville, je zaposlena v Wheeling-Pittsburgh Steel Corporation. V okoliških naselbinah pa je

precej rudarjev, zaposlenih v premogovnikih. Zadnja leta sta obe industriji zašli v težave in razpoloženje delavcev in njihovih žena napram Carterjevi vladi ni ravno navdušeno.

Kljub temu so prebivalci predsednika lepo sprejeli. Ko je govoril 1400 ljudem v dvorani Steubenvilleke visoke šole je Carter omenil pomoč, ki jo je njegova vlada dala jeklarni industriji. Vlada je namreč podprla jeklarstvo Wheeling-Pittsburgh Steel Corp. s 150 milijoni dolarjev, ki jih bo jeklarstvo uporabila za modernizacijo in povečanje svoje zmogljivosti. Lokalni kongresnik, demokrat Douglas W. Applegate je trdil, da bo to posojilo zagotovilo nadaljnje zaposlitve 7.500 prebivalcem Steubenvillea.

### PREMOG

Jugovzhodni del Ohia ima zelo bogata premogovna ležišča. Precej tega premoga, ki ima obenem prednost, da ga lahko kopljejo brez posebnih težav, uporabljajo v jeklarstvih in v električnih centralah. Slabost ohijskega premoga je v vsebovanju precejšnje količine žvepla. Zveplo pa močno onesnažuje zrak in s tem ogrožuje varnost okolja in ljudi. Vladni urad za varstvo okolja je omejil uporabo ohijskega premoga prav zaradi tega. Posledica te odredbe je opustitev dela v nekaj premogovnikih in zmanjšanje količine premoga, ki ga kopljejo v Steubenvilleški okoličini. Precej rudarjev je ostalo brez zaposlitve.

Rudarskih naselij Carter ni obiskal, pač pa so ga nekateri rudarji in njihove žene prišli obiskat v Steubenville. Ko je Carter končal svoj nagovor v dvorani šole, mu je neki rudar povedal, da je res lepo govoril o važnosti premoga pri odpravljanju sedanjih energetske krize in o bodoči vlogi premoga pri vsemu temu. "Kaj pa danes?" je nadaljeval rudar. "Jaz moram svojo družino preživljati danes in potrebujem zaposlitev danes, ne jutri. Govoriti o bodočnosti nam danes nič ne pomaga."

Carter je odgovoril rudarju v pomirjevalnem tonu. Obljubil mu je, da bodo probleme, ki jih je omenil rudar, reševali v sorazmerno kratkem času. "Takšnih problemov ne moremo reševati kar čez noč," je dejal predsednik.

Po mnenju novinarjev, ki so Carterja spremljali na obisk v tem mestu, mu je bilo najljubše izogniti se vprašanju o sporu s Sovjetsko zvezo glede sovjetskih vojakov na Kubi in o možni kandidaturi sen. Kennedyja. Ko je neka televizijska poročevalka skušala vprašati Carterja, kaj misli o Kennedyju, se je predsednik omejil v odgovoru le na lepoto vremena.

Če se želite pridružiti AMERIŠKE DOMOVINE, postanite jo danes!  
Franc Rode

### Iz Clevelanda in okolice

Lep dar listu—

Zvesti naročnik našega lista g. Louis Nose, Pueblo, Colorado, je daroval \$15 v tiskovni sklad AD. Hvala lepa!

Wm. J. Kennick—

Znani rojak William J. Kennick je sedaj v St. Augustine Manor negovališču, 7818 Detroit Avenue, Cleveland, 44102, v sobi 321.

Seja—

Društvo Danica št. 11 AM- LA bo imelo sejo v torek, 18. septembra, ob 2. uri popoldne na domu tajnice, 23790 Effingham Blvd., Euclid, O.

**Večer v prid Milakovicha—**

Večer v prid volivne kampanje mestnega odbornika v 23. vardi Johna Milakovicha bo v Hofbrau Haus na E. 55 St. v ponedeljek zvečer, 24. septembra. Vstopnice so \$12 na osebo, kar vključuje večerjo. Igral bo Maple Hts. Button Box Club. Za vstopnice kličite 391-3930.

**Obiski iz domovine—**

Pred nekaj dnevi sta prišli na obisk k sorodnikom Urbasove in Novakove družine v Massillonu, Ohio ter družine Urbas in Kastelic v Clevelandu ga. Pavla Vencel, s hčerko Ivanko. Mudili se bosta tu tri tedne. Ako bi kdo želel z njima govoriti, lahko pokliče tel. 1-833-5167 v Massillonu, ali tel. 881-1031 v Clevelandu. Dobrodošle med nami!

Seja—

Klub slovenskih upokojevcv za senklersko okrožje ima prihodnji četrtek, 20. septembra, ob 1.30 popoldne sejo v spodnji dvorani SND na St. Clair Avenue. Vse članstvo vabljenjo, pa tudi tisti, ki se želijo vpsati v klub na novo. Po seji bo zabava.

**Spominski dar—**

V spomin svojega umrlega moža Jožeta, je njegove žena Marica Miklavčič darovala \$20 v tiskovni sklad Ameriške domovine. Prav lepa trideseti dan—

Danes, v petek, ob pol osmihi zjutraj je bila v cerkvi sv. Vida sv. maša za rajnega Martina Košnika ob tridesetdnevni njegove smrti.

**Žalostno sporočilo—**

Ga. Marija Zrim, 783 E. 154 St. je dobila žalostno novico iz Čehoslovaške, da ji je umrla njena mama Juliana Bulak.

**Izredni dar—**

Mr. in Mrs. Anton Košir, Euclid, Ohio, sta darovala \$20 v tiskovni sklad Ameriške domovine. Najlepša hvala!

**Znižane cene—**

V Norwood Furniture, Inc. na 6202 St. Clair Avenue imajo veliko razprodajo. — Več v oglaš.

**Film—**

V nedeljo o polnoči bo Ch. 43 v Clevelandu predvajal film o lepotah Slovenije in Jadranske obale.

**Zidar za AD—**

Uprava AD potrebuje zidarja za razna zidarska dela. Zanimansi naj pokličejo lastnika Jamesa Debevca na tel. 431-0628.

### Resnično krščanstvo pri nas danes in jutri

V.

Med stvarmi, ki kristjanom otežujejo polno in odločno vključevanje v družbeno življenje, je najprej vodilna vloga komunistične partije. Kristjan kot kristjan nima nič proti tej vodilni vlogi, kolikor partija skrbi za skupno blaginjo in zagotavlja splošne človeške pravice. Toda KP ima za svetovni nazor marksistični ateizem. Ateizem je tako v premoči nad slehernim drugačnim naziranjem, ima vse prednosti uradne ideologije. Ta ideologija prepaža ozračje in zavzema ves javni prostor. Po njej se oblikuje življenje, pod njenim strogim vodstvom vzgajajo mladino. Kot logična posledica te ideološke ekskluzivnosti je krščanstvo porinjeno ob rob, ignorirano, diskvalificirano kot opij, ki po njem segajo slabotni, kot duhovni jeteruš, ki v njem zasluženi utapljuje svoj človeški obraz,

ki se o krogi njegova vrtil človek, ki se še ni našel ali pa se je zopet izgubil. Dokler bo ateizem uradna dogma vladajoče stranke, se verni ne bomo počutili enakopravne.

Drugi pomislek se nanaša na tako imenovano sodelovanje kristjanov pri gradnji socializma. Na Božič leta 1976 smo lahko v sobotni prilogi "Dela" brali referat Ivice Račana CK KPH, ki govori o uspehih partij.ve politike v zvezi z verniki. "Eden velikih dosežkov te politike je," pravi Račan, "angažiranje in mobiliziranje teistov v gradnji socializma, oziroma (komu ta "oziroma" ne bi odprl oči?), rušenje materialnih in duhovnih pogojev religioznosti." To je "eden izjemno pozitivnih rezultatov naše politike," pravi Račan. Kdor tako misli in dela, žali v kristjanu človeka, saj vidi v njem napljuje svoj človeški obraz,

vodstvom partije sam rušil temelje svojega religioznega bivanja. Kako naj se potem kristjan iskreno angažira v družbi, ko ve, da je načrtovani in pričakovani rezultat njegovega angažiranja izguba tega, kar mu je najdražje in kar daje smisel njegovemu življenju in smrti.

Tudi ustavno načelo o religiji kot "zasebni zadevi" stvarja pomisleke. Ko bi partija privatizirala ateizem, kot je privatizirala religijo, ne bi bilo problema. Toda pri nas ima samo ateizem pravico javnosti, je edina veljavna in zakonita ideologija. Tu gre za ideološko diskriminacijo.

Zaradi načela o religiji kot "zasebni zadevi" se med nami ustvarja ozračje neiskrenosti in potuhnjenosti, ki gotovo ni v prid narodnemu značaju. Ustvarja se dvojnost med zasebnim in javnim. V tem ozračju se je rodil nov tip kristjana: to je nikodem-

ski kristjan. Nikodem je prvi začutil, da je vera v Kristusa "zasebna zadeva" in je ne kaže izražati v javnosti. Kristjani ne smemo privoliti v to razklanost. Premagati moramo dvojnost zasebnega in javnega. V svojem vedenju moramo biti usklajeni in celoviti. Kar smo v srcu in v družinskem krogu, to moramo biti tudi v javnosti, čeprav si s tem zapiramo mnogo pota.

Vendar bodimo realisti. Kdo je sposoben hoditi po tej ozki poti? Mar ne samo junaki, svetniki, močni? Kaj je v takih razmerah s tistimi, ki niso privilegirani ne po značaju ne po duhu? In ti so v veliki večini, ti so ljudstvo. Ali v takim položaju, kjer kraljuje ateizem, vera pa je samo zasebna zadeva, krščanstvo ne postane nujno vera izjemnih, izbranih, močnih, vera elite? (Dolge)



**NAROCNINA:**

Združene države:  
\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece  
Kanada in deželo izven Združenih držav:  
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece  
Petkova izdaja \$15.00 na leto

**SUBSCRIPTION RATES:**

United States:  
\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months  
Canada and Foreign Countries:  
\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months  
Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

**“Draga” v besedi in spominu**

I.

Za nami je tudi letošnja XIV. “Draga”. Znova so se na dvorišču Marijanišča na Opčinah pri Trstu zbrali Slovenci iz celega sveta, da se srečajo, porazgovorijo, premislijo o naši preteklosti, sedanjosti in prihodnosti; da pogledajo tudi v nauk Cerkve, saj je eden izmed udeležencev dejal, “da so v Dragi navzoči tudi vsi milijoni Slovencev, ki so od časov prvega pokristjanjenja do danes živeli in zvesti slovenstvu, Cerkvi in Bogu umrli”.

Ta “slovenski parlament”, kot se je nekdo izrazil, je res združil demokratične Slovence od vseh strani. To se je bolj kot pri predavateljih izkazalo pri debatah, v katere so posegli poslušalci od Avstralije preko Amerike do evropskih izseljencev, zamejcev in matične domovine.

Vendar naj takoj omenim, da je pri tako širokem spektru posegov manjkala en del, in sicer so manjkali tisti Slovenci, ki idejno ali drugače pripadajo sedanjemu vladajočemu režimu v Sloveniji. Bili so sicer navzoči pri predavanjih, toda pri debatah se nihče od njih ni oglasil k besedi. Ali niso imeli kaj povedati ali niso bili avtorizirani?

Škoda, kajti le če bi se tudi oni oglasili, bi mogli reči, da je bila letošnja Draga zares svobodna tribuna, na kateri so se oglasili vsi, ki imajo o slovenstvu danes prave pravice odgovornost za našo usodo tako doma kot v zamejstvu. Zato bi pričakoval tudi od njihove strani, da osvetlijo probleme, ki jih vsako leto zastavlja Draga v polni demokratičnosti in svobodi besede. Ali morda oni ne verujejo v te svoboščine?

“Draga se je začela, kot že nekaj let sem, s predstavitvijo predavateljev. Predstavitve je bila v petek, 31. avgusta v prostorih Peterlinovega doma v ulici Donizetti 3 v Trstu. Tam smo zvedeli za imena letošnjih predavateljev, ki so bili: prof. France Vodnik iz Ljubljane, dr. Oskar Simčič iz Gorice in Sergij Pahor iz Trsta.

Prof. Jevnikar je predstavil posamezne predavatelje in temo, ki jo bo vsak v svojem predavanju obravnaval. Najmanj znan je najbrž bil prof. France Vodnik. Zvedeli smo, da je bil dolga leta srednješolski profesor in da živi sedaj v pokoju. Vse življenje se je bavil z literaturo, izdal tudi dve zbirki pesmi, v glavnem pa se je posvečal kritiki in esejistiki z raznih področij umetnosti. Njegovi eseji in kritike so izšli tudi v dveh samostojnih zbirkah. Sedaj je France Vodnik odgovorni urednik revije “Znamenje” in odbornik celjske Mohorjeve družbe.

Naslednji dan je prav prof. France Vodnik imel prvo predavanje, ki je bilo na vrtu Marijanišča. Ugodno vreme, ki je bilo tako v soboto kot v nedeljo, je tudi pripomoglo, da se je že ob prvem predavanju zbralo zelo veliko število poslušalcev (nad 150). Prof. Vodnik je govoril o “bohinskih tednih”, ob 40-letnici II. bohinskega tedna, ki je bil pri cerkvi sv. Janeza v Bohinju v prvi polovici avgusta 1939. Predavatelj je kot udeleženec teh tednov pokazal na njihov potek, na razmere, ki so takrat bile med katoličani v Sloveniji, na usodo, ki so jo ti tedni in nekateri njih udeleženci doživeli.

Predavanje je bilo izčrpano, vendar, kot je pozneje debata pokazala, nekoliko enostransko. Kar ni nič čudnega, saj človek ne more iz svoje kože, če govori o dogodkih, ki je sam bil pri njih osebno udeležen, in če so bili ti dogodki in so še sporni. “Za objektivno presojo smo dogodkom še preblizu in poznamo premalo dokumentov,” je omenil v debati neki udeleženec.

Za naše bralce, ki stvari ne poznajo, povemo, da se “bohinski tedni” imenuje vrsta študijskih dni, ki so jih tedanja katoliška akademska društva priredila ob Bohinjskem jezeru v avgustu 1937 in 1939. Njihov poseben pomen je v tem, da so se ob njih slovenski katoličani tudi formalno razdvojili v dva tabora: en tabor je bil bolj načelen, nepopustljiv, posebno do komunistične partije, drugi pa je zagovarjal predvsem osebno svobodo in vrednost človeške osebnosti in odločitve ter kazal do drugače mislečih večjo odprtost.

Franc Jeza je v debati pravilno pojasnil, da je šlo predvsem za politično gledanje na slovenska vprašanja tedanjega časa in da se spor ni tikal vere in morale, temveč političnih odločitev, kjer bi ne smeli imeti dogmatičnih resnic in avtoritarnih ukazov.  
(Dalje prihodnjije)

K. G.

**Beseda iz naroda...**

**MARTINU KOŠNIKU V SLOVO**



Martin Košnik

CLEVELAND, O. — Med sv. mašo ob 10.45 zjutraj v nedeljo, 12. avgusta, smo bili vsi pevci in verniki iznenadeni in potrti, ko nam je oznanil župnik č. g. Jože Božnar, da je pred kako uro umrl naš dolgoletni organist pri Sv. Vidu in pevovodja cerkvenega pevskega zbora “Lira”, g. Martin Košnik. Kar nismo mogli verjeti, da se je tako hitro poslovil od nas. Nekateri izmed faranov smo vedeli, da je Martin resno bolan. Po božno smo molili zanj in upali, da bo okrevaj, toda božja volja je bila drugačna.

Bilo je okoli 1. junija, po osmi jutranji maši, ko sem prvič slišal, da se ne počuti dobro. Rekel mi je, da ga nekaj boli v črevesu. Odgovoril sem mu, da bo gotovo čez nekaj dni boljše, ne misleč, da je kaj nevarnega, saj je izgledal zdrav.

Še tri tedne potem sem ga povabil 22. junija v Baragov dom, kjer smo praznovali moj rojstni dan. Bilo nas je 15 ali 16 moških, povečini upokojevcem in pevcem, ki radi zahajamo tja. Odkar se jaz spominjam, je bil Martin v taki družbi vedno vesel in kar hitro smo začeli prepevati prelepo slovensko pesem. Toda to popoldne smo tisti, ki smo bili v njegovi bližini, opazili, da je nekaj narobe. Še enega kosa kokoši ni pojedel in tudi kaj drugega ne, čeprav so bila na mizi raznovrstna jedila.

Popil pa je le majhen kozarec vina. Čudno se nam je zdelo, da ni bil razpoložen za petje. Saj smo zapeli samo pet ali šest pesmi. Navadno zapojemo v taki pevski družbi v dveh urah najmanj 15. Okoli 6. ure se je poslovil od nas in rekel, da bo kmalu prišla “mama” domov iz Columbusa, kjer se je mudila na obisku pri hčerki Magdi Bohovi.

Naslednji teden, to je bilo zadnji teden junija, sem ga videl še parkrat po jutranji maši in niti besede ni rekel o svojem stanju. Menil sem, da je vse v redu. Povedal sem mu, da gremo na počitnice naslednji petek za dva tedna in da bomo obiskali sorodnike moje žene v Indianapolisu. Mi je še naročil, da jih vse lepo pozdravim.

Ko pa pridemo domov 14. julija, sem zvedel, da se je moral Martin podati v bolnišnico v nedeljo, 8. julija. S prijateljem Jožetom Dovjakom sva ga obiskala v bolnici sv. Vincencija dne 23. julija. Zelo vesel je bil našega obiska. Nameravan obisk je bil samo za 15 minut, toda Martin je hotel, da še malo pokramljamo z njim. Ko sva se poslavljala od njega, nas je bodril, da nadaljujemo s petjem ter omenil, da ko bo pri-

šel iz bolnice in se bo bolje počutil, nam bo pomagal peti v moškem zboru drugi tenor, ker ga primanjkuje. Rekel je nama, da ga bodo odpustili iz bolnice naslednji četrtek. Veselil se je tega, čeprav ni prišel domov do nedelje, 29. julija. Ko sem mu segel v roko z željo, da bo kmalu okrevaj in da molim zanj vsak dan pri sv. maši, mi je prav po očetovsko dostavil: “Hvala Deni, pa priden bodi.”

Z Jožetom Dovjakom sva ga obiskala še enkrat in to je bilo 9. avgusta — 3 dni pred njegovo smrtjo. Videla sva, da se ni nič izboljšalo njegovo stanje. Zelo izmučen je izgledal in težko je govoril, kot v bolnici. Ko sva odhajala, je še prišel na dvorišče in se nama zahvaljeval za obisk. Rekel sva mu, da ga bova čez nekaj dni zopet obiskala. Takrat mi še niti na misel ni prišlo, da ga vidim živega zadnji-krat...

Martin Košnik se je rodil 14. novembra 1906 v Trsteniku nad Kranjem na Gorenjskem. Bil je zelo nadarjen. Kar dve obrti je obvladal. Ko je bil 14 let star, se je začel učiti krojaštvo in ko mu je bilo 19 let, se je vpisal na orglarsko šolo v Ljubljani. Imel je tudi lep bariton. Njegova prva služba kot organist in pevovodja je bila v Cerknici na Notranjskem. Tu je kmalu srečal svojo življenjsko tovarišico Amalijo, roj. Gorenc. Poročila sta se kako leto kasneje, 26. junija 1930.

Begunsko življenje po drugi svetovni vojni je preživel v Lienzu in je prišel v Ameriko 8. avgusta 1949. Njegov sponzor je bil pokojni svetovidski župnik msgr. Jernej Ponikvar. Začel je pomagati orglati že drugi dan po prihodu v Cleveland. Dne 1. novembra istega leta je pa Martin uradno prevzel službo organista in pevovodje pri Sv. Vidu, ko je moral prejšnji organist Peter Srnovrtnik pustiti službo zaradi bolezni.

Komaj pred dvema meseci je praznoval 50-letnico, odkar je postal organist in pretekli mesec pa 30-letnico kot organist pri Sv. Vidu. Željno je tudi gledal na prihodnji junij, ko bi z ženo praznovala 50-letnico poroke in bi stopil v pokoj.

Pokojni Martin Košnik je dirigiral in pripravil najmanj šest koncertov nabožnih, narodnih in umetnih pesmi poleg orgljanja sedem dni na teden vsa ta leta. Bil je tudi član “Slovenskega Ameriškega Okteta”, ki ga je vodil Ivan Rigler od l. 1951 do 1957. Ko je bil ustanovljen l. 1970 moški zbor “Slovenski fantje”, ki ga je vodil č. g. Jerko Gržinič, se je nam pridružil tudi Martin. Po nekaj lepo uspešnih koncertih tu in v Torontu se je dr. Gržinič vrnil v domovino in nato je prevzel vodstvo tega zbora pok. Martin. Podali smo še dva koncerta v letih 1973 in 1974 pod njegovo spretno roko.

V dneh 14. in 15. avgusta ko je Martin ležal na mrtvaškem odru, ga je prišlo kropiti na stotine ljudi in se z molitvijo poslavljalo od njega. Oba večera so mu pevci zborov Lira, Ilirija, Korotan, Slovan

in Fantje na vasi zapeli ganljive žalostinke.

Pokopali smo ga 16. avgusta na pokopališču Vernih duš v Chardon, Ohio. Imel je veličasten pogreb, saj je bilo pri pogrebnem sv. maši najmanj 250 ljudi in v pogrebni sprevedu okoli 150 njegovih prijateljev in znancev. Pri odprtem grobu smo mu moški pevci raznih zborov zapeli eno izmed njegovih najbolj priljubljenih pesmi: “Angelček varuh moj”.

Dragi Martin! Tvoja življenjska pot je sedaj končana. Vem, da ni bila lahka. Posvetil si svoje glasbene zmožnosti skozi vse svoje življenje Bogu v čast, neglede na plačo, katera je bila bolj borna. Bil si zvest svojemu poklicu ter dober mož in oče svoji družini. Težak je bil udarec zanje in za nas, ko smo Te izgubili. Vemo tudi, da bo še težje Te nadomestiti. Mi pevci cerkvenega zbora “Lira” smo uverjeni, da Ti bo dober Bog obilo poplačal za vso Tvojo nesebično delovanje med nami tekom zadnjih 30 let.

Gospoj vdovi Amaliji, hčerki in sinovom ter drugim sorodnikom pa izrekamo naše najljubše sožalje!

Eden njegovih pevcev

**Pozdravljeni med nami!**

CLEVELAND, O. — Odbor slovensko-ameriškega Primorskega kluba pozdravlja med nami pevski zbor “Dragotin Kette” iz Ilirske Bistrice, Slovenske Primorje. Članom zbora želi obilo uspeha in prijetnega razpoloženja med ameriški Slovenci. Naj njihova pesem utrdi med nami zanimanje in lepoto slovenske besede in pesmi.

Glasbeni Matici in Jadranu, prirediteljem turneje, čestitamo k uresničitvi tega občiska. Vse člane in prijatelje Primorskega kluba pa v ljubeznivo vabimo, da se polnoštevilno udeležijo koncertov, ki bo sta v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju 16. septembra ob 4. uri popoldne in v Slovenskem delavskem domu na Waterloo cesti 22. septembra ob 7. uri zvečer.

Odbor Primorskega kluba

**Piknik Slovenske pristave**

CLEVELAND, O. — Zopet smo na koncu poletja. Že so privršale mrzle sape in ohladihle ozračje. Noči so hladne, na soncu pa je prijetno. Ne bo dolgo, ko bomo iskali tople prostore.

Za slovo lepega poletja bo v nedeljo, 16. septembra, zadnji piknik na Slovenski pristavi. Ker je že doba trgatve grozdja, bo ta piknik: Vinska trgatve.

Kako poteka vinska trgatve, že gotovo veste, a da ne bo predolgočasno, bo še malo sporeda tako okrog 3. ure popoldne. Kjer se pokažejo Kresova dekleta in fantje, veste, da je veselo, če pa še Fantje na vasi zapoje, je pa še lepše razpoloženje.

Pridne kuharice so prevzele kuhinjo in obljubile, da bo vse najboljšje. Točaji pa bodo postregli s kapljico, saj v tem času se leskeče kot zlato.

Z vsega povedanega se obele po popoldne. Pridite še na zadnje prireditve v tej dobi in se veselite z znanci in prijatelji na naši lepi Pristavi.

Clan

**ISKRICE**

Lahkovernost je edina hiba poštenega srca.

—Philip Sidney

**DR. TOMAŽU SFILIGOJU - V SPOMIN**

CLEVELAND, O. — Ko je “Lorain Catholic High School” otvorila svojo letošnjo šolsko športno sezono dne 31. avgusta v bližnjem mestecu Oberlinu, sta se je udeležila tudi dr. Tomaž Sfiligoj s svojo sogoprogo. Dr. Sfiligoj je že več let skrbel za zdravstveno stanje teh mladih športnikov, med katerimi je bil tudi njegov 15-letni sin David. Med odmorom pa mu je postalo slabo in njegovo plemenito srce je nenadoma odpovedalo.

Vest o nepričakovani smrti dr. Tomaža Sfiligoja je žalostno odjeknila med številnimi prijatelji in znanci, zlasti pa med prebivalci zahodnih predmestij Clevelanda, kjer je pokojnik užival spoštovanje in ljubezen radi njegovega neutrudljivega dela in njegove dobrote. Res, njegova plemenitost in požrtvovalnost ni poznala meja. Kljub dejstvu, da so mu zdravniške sposobnosti in znanstveni podvigi doprinesli veliko uspehov in priznanja, je ostal skromen in globoko veren. Daleč od rodne domovine je tiho in zvesto sledil slovenskim izročilom. V veri, upanju in ljubezni do bližnjega je črpal tisto življenjsko moč, ki oblikuje človeške vrline.

Dr. Sfiligoj se je rodil dne 5. maja 1930 v Ljubljani, kjer so si njegovi starši — znani goriški rojaki — ustvarili nov dom potem, ko je po prvi svetovni vojni italijanska oblast zasedla vso Slovensko Primorje. Druga svetovna vojna in revolucija je spet poglajala Sfiligojevo družino v begunstvo, takrat v Spittal — Avstrijo. Tu je mladi Tomaž dokončal gimnazijo in se vpisal na medicinsko fakulteto v Gradcu. Ni trajalo dolgo in spet je moral prekiniti študije, da se je skupno z družino preselil v Ameriko — South Carolino (1950). Par let je delal na plantažah kot “share-cropper”, nato se je končno z družino preselil v Cleveland. Odslužil je dve leti vojašine v Evropi, v odseku “Psychological Warfare” in se spet vpisal na medicino na Case Western Reserve University, kjer je tudi prejel doktorat iz medicine leta 1960.

Leta 1956 se je Tomaž Sfiligoj poročil s Carol Heja, bolniško sestro, češkega porekla. Rodilo se jima je sedem otrok, od katerih jim je ena punčka umrla. Najstarejša hčerka Marianna, por. Tardio, pričakuje prvega otroka — sin Tomaž ml. študira drugo leto na univerzi v Toledu, sina Gregorij (16) in David (15) obiskujeta Lorain Catholic High School. Ostaneta še Teresa, ki je stara komaj pet let in najmlajši Matej, dve leti in pol. V Clevelandu zapuščba brata inženirja Marka z družino in v Ljubljani sestro Metko Zorec.

Kot zdravnik se je dr. Sfiligoj specializiral v notranji medicini, zlasti še v kardiologiji. Leta 1965 si je postavil svojo lastno prakso v Lorainu, Ohio, in se je naselil v bližnjem mestecu Avon Lake. V medicinskih krogih je postal znan zaradi pospeševanja z zdravstveno-poljudnih programov o pomoči pri srčnih boleznih. Ustanovil je poseben “Methadone Program” zlasti za pomoč mladini, ki uživa mamila, in tako rešil na stotine narkomanov (drug addicts). Lansko leto je St. Joseph's Hospital v Lorainu ustanovil — na njegovo pobudo — prvi center v Ohju za narkotično bolne, takozvani “Hospice Unit”. Dr. Tomaž Sfiligoj je bil večletni predsednik Zdravniške zveze “Lorain County Medical Associ-

ation” in je pred kratkim bil tudi izvoljen za predsednika zdravniškega zbora St. Joseph's Hospital.

Kot globoko veren katoličan se je dnevno udeleževal sv. maše, ogromno je pomagal potrebnim in misijonom, zlasti pa še njegovim bivšim sošolcem misijonarjem, raztresenim po svetu, kakor tudi revnim Slovincem, ki živijo na Koroškem. Vse svoje življenje je posvetil bližnjemu — mislil, delal in molil je zato, da bi dobroti in ljubezen zmagali nad sovraštvom in zmoto, zaradi katerih so morali on in njegova družina zapustiti rodno domovino.

Družini in vsem sorodnikom naše iskreno sožalje — pokojnemu dr. Tomažu pa naj da Gospod bogato plačilo.

Za Primorski klub v Clevelandu  
dr. Karl Bonutti

**Tiskovni sklad A.D.**

V tiskovni sklad so od zadnjic darovali:

- Ivan Russ, .....\$ 2.00  
Cleveland, O.
- Anton Osredkar, ..... 2.00  
Cleveland, O.
- Joseph Turk, ..... 5.00  
Toronto, Ont.
- Tony Krasovec, ..... 5.00  
St. Catharines, Ont.
- Gizela Lesic, ..... 2.00  
Strathroy, Ont.
- Joseph Delost, ..... 1.90  
Cleveland, O.
- Vincent in Vida Sfiligoj, 10.00  
Willoughby, O.
- Rose Zelodec, ..... 2.00  
Maple Hts., O.
- Joseph Kosir, ..... 2.00  
Richmond Hts., O.
- Andrej Pucko, ..... 4.00  
Gilbert, Minn.
- Frank in Nada Stopar, 5.00  
Westminster, Kal.
- Frances Macerol, ..... 2.00  
Cleveland, O.
- Josephine Zernic, ..... 2.00  
Cleveland, O.
- Matt Mlakar, ..... 10.00  
Lorain, O.
- Mrs. Anton Gross, ..... 5.00  
Cleveland, O.
- Julia Kralj, ..... 5.00  
Toronto, Ont.
- Katie Pavli, ..... 2.00  
Richmond Hts., O.
- Marijan Zejn, ..... 20.00  
Toronto, Ont.
- Mary Vavpotic, ..... 2.00  
Chicago, Ill.
- John Mramor, ..... 2.00  
Lorain, O.
- Ivan Horvat, ..... 2.00  
Mississauga, Ont.
- John Rems, ..... 2.00  
Joliet, Ill.
- Rudi Kotar, ..... 7.00  
Milwaukee, Wis.
- v spomin Martina Košnika  
John Jereb, ..... 2.00  
Toronto, Ont.
- Theresa Tomic, ..... 1.00  
Cleveland, O.

**IZ NAŠIH VRST**

Tequesta, Fla. — Uredništvo Ameriške Domovine! Priloženo pošiljam ček za \$10 za enoletno naročnico petkove izdaje lista Ameriška Domovina. Prejšnja naročnina nam poteče 18. avgusta. Tukaj v Tequesta smo že nekaj več kakor poldrugo leto, pa do danes še nismo našli niti enega samega Slovencev v naši bližini. Vemo, da je v Fort Lauderdale Slovenski klub, pa je to od nas oddaljeno vsaj 100 km. Po tolikih letih življenja sredi najmočnejše slovenske skupine v Argentini, v San Justo se čutimo nekoliko osamljeni. Kako bi nam bila dobrodošla domača družba!

Prijateljske pozdrave!  
Niko Tomc



**Misijonska srečanja in pomenki**

**447. "Po sv. maši je bilo pripravljeno"**  
 Kosilo in gospodinjje v kuhinji so zelo hitro postregle tistim, ki so si ga želeli. Pred dvoranom sta bili dve stojnici: na eni so prodajale pecivo, ki so ga pridne sodelavke stalno donašale; na drugi pa je bil 'maček v žaklju' in glavno srečanje. Razstavljeno je bilo veliko lepih predmetov in veselje so srečnice kasneje odnašali, kar so zadeli.

Lepo vreme je izvabilo v naravo in na Pristavo veliko rojakov. Med nami je bilo to pot kar osem duhovnikov. Smo jih bili zares zelo veseli. V smrekovem drevoredu so se srečavali stari znanci in obujali spomine ter se veselili lepega dneva. Pri kuhinji in točilnici je bilo kar naprej dosti lačnih in žejnih lepo postreženih. Oni, ki so odšli k bazenu, so se veseli vračali, ker je bila voda topla in polna obiskovalcev.

**Okrog 5. ure so oznanili,** da bodo pete litanije. G. dr. Krajnik in msgr. Baznik sta vodila petje in vrsta mož je pomagala. Nabralo se je precej vernih, ki so prepevali na Orlovskem griču, Mariji na čast.

Po litanijah so opozorili, da je še nekaj srečk na razpolago. Ljudje so se pripravili na zrebanje. Otroci so se postavili v vrsto in g. Rudi Knez je dal znak za novo veselje. Devet nagrad je bilo: prva v gotovini \$150; nato afgan, posoda za 6 oseb, kovček, radio, rjuhe, pregrinjalo za otroško posteljo, bela pletka

in rjava ogrinjača. Ljudje so se potem pričeli odpravljati domov. Tudi hrane je pričelo zmanjkovati in počasi smo se tudi ostali začeli s pospravljanjem pripravljati na povratek v mesto. Veseli in Bogu za vse hvaležni, smo se vračali na svoje domove." (Predsednica M. Lavrisheva o MZA pikniku v Clevelandu. Konec.)

**S Koroške se je oglasil** misijonar Andrej Majcen, ki je po 44 letih dela za Cerkev v misijonih, odšel v domovino: Salezijanci, 46 Zelmlje, 61292 Ig (Ljubljana), kjer je od 2. avgusta dalje. Lepo pozdravlja g. Kvasa; upa, da se morda celo vidimo in stalno misli na svoje drage Vietnamce, ki mu pišejo še vedno in prosijo za pomoč. Zanimivo, da je naša fara Brezmadežnega Srca Marijinega sedaj adoptirala vietnamsko begunsko družino petih članov, ki bo živela med nami v bližnji bodočnosti, ko pridejo v Kanado.

Iz Dar Es Salaama v Tanzaniji piše 22. avgusta sestra Ernesta Kosovel zahvalno pismo. Hvaležno vključuje v molitve vsa MZA in dobrotnike med sodelujočimi, ki so leta pošiljali pomoč za uboge v Hong Kongu in zadnja leta v Afriki. Imela je veliko dela, a zdravje in moči ji pešajo in ne more več dela nadaljevati. Prilaga nekaj lepih znamk in obljublja molitve ter zanje prosi, ko se verjet-

no za stalno vrača v domovino.

21. avgusta se oglašajo iz Južne Afrike, iz Keimoes, s. Marie Vincent Novak in se zahvaljuje za zadnji ček \$50, posebej darovan od ameriške dobrotnice. Misijonar jim gradi nujno potrebno hišo za sestre. 44 let že skupaj delujeta in dala mu je dar v pomoč gradnji. Omenja, kako hude čase so imeli v začetku in kako so vse težave z božjo pomočjo premostili, živeli samo za duše. Misijonar je sedaj zelo bolan in prosi za našo molitev. Tudi znamke vsa leta pridno pomaga zbirati za MZA.

Sole še lahko imajo, a ne vedo, kako bo v bodoče. Lepo se zahvaljuje za 'Ameriško Domovino', za vrstice ge. Tushar in gđ. Ferjan, vse lepo pozdravlja in vse vključuje dnevno v svoje molitve. Molimo tudi mi zanje.

Iz Tokia se je oglasil z razmišljanjem za Misijonske nedelje o. Kos in bomo sestavek priobčili v celoti za tisto priliko.

**V opatijski cerkvi sv. Danijela v Celju** je bilo 19. avgusta letno srečanje misijonskih prijateljev z nekaterimi slovenskimi misijonarji. Skof dr. Grmič je maševal, prelat dr. Fajdiga predstavljal pionirje. O Madagaskarju so govorili o svojih izkustvih lazarist Janez Puhana, trenutno doma na dopustu in svetna duhovnika Franček Kraner in Pepi Gider, ki sta se vrnila z otoka; potem pa Klemen Stolcer, ki se pravkar odpravlja na misijonsko pot. Predstavili so vernim dva malgaška študenta, Alberta in Jožeta, ki študirata v Ljubljani. Mnogi v cerkvi ju je za njuno dobro znanje slovenščine, za bistre odgovore in čudovito petje, nagradila z navdušenim ploskanjem.

Sestra Dolores je orisala na kratko svoje delo med nekristjani v Egiptu, s. Jerica pa v Franciji, Tuniziji in Alžiriji. O misijonih na Filipinih so poročali Andrej Majcen, ki je v 44 letih deloval tudi na Kitajskem, na Formozu, Hong Kongu in v Vietnamu, ter salezijanska brata Jožko Kramar in Janez Hribar. Misijonar Majcen je pokazal, kako Kitajci jedo s palčkami, kako pozdravljajo škofa, kako se križajo. Na koncu je o misijonskem delu na Slonokoščeni obali govoril

**FANTJE NA VASI**  
 priredijo  
**KONCERT**  
 V SOBOTO 6. OKTOBRA 1979  
 V SLOVENSKEM NARODNEM DOMU  
 6417 ST. CLAIR AVENUE  
 ZACETEK OB SEDMIM ZVEČER  
 IGRA ALPSKI SEKSTET

še Ivan Bajc, ki deluje tam s svojim bratom in dvema redovnica sestrama. Za konec so navzoči zapeli Zahvalno pesem in uživali gostoljubnost opata Friderika Kolška.

**V Mengšu je umrla Jožica Pavli,** upokojena učiteljica, ki jo zlasti pozna ves Cleveland. Doživela je visoko starost in zadnja leta v boleznih veliko pretrpela. Do zadnjih ur življenja je bila goreča pionirka MZA. Ze umirajoča je naročila svoji nečakinji, naj izroči lepe nove znamke gotovo v pomoč našim misijonarjem. Podpirala je dva domača bogoslovca v Keniji, od katerih po eden v tem novem šolskem letu posvečen v mašnika: James Mabele iz škofije Kakamega, Kenija. V Clevelandu je živela v župniji Marije Vnebovzete in dolga leta je učila mladino slovenskih staršev v sobotni Slovenski šoli materinščine. Vse svoje življenje je posvetila odlikovanju in vzgoji mladine. Naj ji bo božji Misijonar bogat Plačnik, sredi moštva duš, ki jim je kazala pot življenja: KRISTUSA. R.I.P.

Molimo za pokoj njene duše, če naših molitev še potrebuje. Vključujemo tudi rajnega moža sodelavke ge. Mary Miklavčič, ki se je smrtno ponesrečil.

Spominjajmo se v molitvi tudi zdravca: g. Leona Kristanca, ge. Ane Knez in ge. Amalije Povirk in g. Ivana Kemperle. Molimo veliko drug za drugega, hvaležni, da smo se v življenju srečali, sodelovali in skupno gradili boljši svet za vse človeštvo.

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. 131 Birchmount Road Scarborough, Ont. Canada MIN 3J7

**Veljavnost sobotne maše**

Vatikanska kongregacija za duhovnike je za Združene države drugič obnovila petletno dobo pooblastila za veljavnost sobotne večerne sv. maše. Po tem pooblastilu morejo škofje za svojo škofijo odobriti, da morejo verniki zadostiti svoji verski

dolžnosti za nedeljsko sv. mašo ali za sv. mašo ob obveznih praznikih s sv. mašo v soboto zvečer ali večerno sv. mašo pred praznikom.

**MALI OGLASI**

**Na Grovewoodu**  
 Zidana kolonialna hiša v 30-ih Dvodružinska v 40-ih.  
 Kličite East Shore Realty  
 Branko Pisorn, Realtor  
 692-3612 ali 481-6900

**HOUSE FOR SALE IN EUCLID**  
 3 bedroom, bungalow. Basement, carpeted, large lot. St. Christine area. In 40's.  
 261-4079 or 486-3170

**EASTSIDE MANUFACTURING CO.**  
 Has opening for young man between ages of 15 and 18 to work after school from 3 p.m. to 9 p.m. Call 531-6263.  
 (102-104)

**MALI OGLASI**

**Help Wanted Male**  
 High school or college student needed for part time work at the American Home, 6117 St. Clair Ave., after school and/or on Saturdays. Apply in person.  
 (X)

**FOR SALE**  
 Zidana (Brick) hiša evropskega stila blizu SNPJ farme na Thwing Rd. Na krasnem lotu, obsegajoč več kot en akre, obgrajen s smrekami.  
 Off Beverly Hills in Euclid. Modern 4 bedroom Aluminum Bungalow. Very clean with finished upstairs & Basement; very reasonably priced, \$59,900. Must see to appreciate.

Close to Richmond Mall, 7 yr. old 3 bedroom Brick Ranch just beautiful with full kitchen & basement, central air and everything.  
 Call  
**CENTURY 21 STRUMBLY REALTY**  
 289-8100 ask for Theresa (101-102)

**RECORDS**  
  
**ALSO Something new Large Variety Belt Buckles!**  
**MERVAR RECORDS**  
 SINCE 1941  
 6919 St. Clair - 361-3628

**JOSEPH L. FORTUNA**  
**POGREBNI ZAVOD**  
 5316 Fleet Ave. 641-0046  
 Moderni pogrebni zavod  
 Ambulanca na razpolago  
 podnevi in ponoči  
 CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

**IZ SLOVENIJE**  
 Grafofonske plošče • Knjige • Radenska voda • Zdravilni čaj Spominčki • Časopisje • Vage na kilograme • Semena • Strojički za valjenje in rezanje testa  
**TIVOLI ENTERPRISES INC.**  
 6419 St. Clair Ave., Cleveland, O 431-5296



**ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.**  
 Tel: 361-3113  
 6016 St. Clair Ave.  
 (F-X)

**RICHMOND HTS. BY OWNER**  
 3 bedroom, brick master bungalow, 2 fireplaces, formal din. rm., custom kitchen, rec. rm., util. workshop area, enclosed sunroom, adjacent patio, 2 car heated garage, nicely landscaped lot, Low \$70's 261-0337 - call after 6 p.m.

**HOUSEKEEPER** (Full Time)  
**COOK or TRAINEE** (Full Time)  
**KITCHEN & DINING ROOM HELPERS** (Part &/or Full Time)  
**SWITCHBOARD RELIEF** (Evenings & Nights)  
**BUS DRIVER** (Part Time)  
 Hospitalization, Insurance, Uniforms, Meals & Vacations. Maturity is an asset. Must have transportation to grow with this new venture in Westlake, O.

**OUR HOUSE**  
 835-2110

**GENERAL OFFICE**  
 Housewife going back to work? Filing, light bookkeeping, some typing, for established St. Vitus area firm. Friendly smaller office and pleasant surroundings.  
**National Paper & Packaging Co.**  
 1240 E. 55 St.  
 391-6000  
 Ext. 221 Miss Kessenheimer

**BEAUTIFUL KIRTLAND "CHALET"**  
 4 BEDROOMS, 3 BATHS, REC ROOM WITH WB FIREPLACE, CHERRY WOOD FLOORS, 6 YEARS OLD, 3.6 ACRES OF LAND. \$100,000 plus.  
 CALL CENTURY 21 JOE DOUGHERTY REALTY  
 Ask for (Mrs.) Ann Erdani 531-4301 or 486-3495

Preša Naprodaj 881-9250

**Help Wanted**  
 Housekeeper. Must have references. Own transportation. Beachwood area. 464-1045.  
 (102-105)

**For rent**  
 6 Rooms and bath. St. Vitus area. 481-6073.  
 (100-106)

**Odprto za ogled v nedeljo od 2. do 5. pop.**  
**ZIDAN RANČ SV. KRISTINA**  
 21920 Miller Ave., blizu E. 222 St. 4 spalnice, rekreacijska soba, dvojna garaža. V prvovrstnem stanju.  
**ZIDAN SEMI-RANČ**

**INDIAN HILLS**  
 1850 Sagamore Drive. Od Glenridge Rd. do Delaware Rd., nato do Sagamore. Družinska soba, klet, centralna klimatska naprava, priključena dvojna garaža. V izbornem stanju. Srednjih 60.  
**BOB ANDERSON REALTY**  
 261-3200

**Poznani slovenski rojak FRANK STANIŠA, Geneva, Ohio,** ima naprodaj debele in okusne  
**ČEŠPLJE (slive)**  
 Iščemo zanesljivo slovensko dvojico za lahka dela na zemljišču, delni čas, v zameno za garažno stanovanje z dvema spalnicama v Pepper Pike-u. Pokličite 431-0628.  
 (101-103)

Kadar kupujete ali prodajate nepremičnine, kličite Realtor Anton Matic, 531-6787 ali CAMEO REALTY 261-3900 in vprašajte za Antona.  
 (F-X)

**MALI OGLASI**

**BY OWNER**  
 E. 76 St. Clair area. 5 rooms down and 4 up. \$5000. Will finance. 845-2459.  
 (X)

**RICHMOND HTS. 2 LOTS**  
 Investment property. Must sell. \$5000 each. 951-3225 after 6 p.m.  
 (99-103)

**CHESTERLAND CAPE COD**  
 Beautiful wooded lot. Large slate foyer. Living, dining country kitchen. Garden room. 3 bedrooms, 1½ baths, rec room, basement, 2 fireplaces, 2 car garage, patio. 1½ miles from shopping and schools. 9106 Forest Lane. By Owner. \$84,500. Call 729-1017.  
 (96-102)

**For Rent**  
 3 Unfurnished rooms and bath on E. 71 St. off St. Clair. Adults. No pets. Call 361-0989 after 4 p.m.  
 (99-109)

**HELP WANTED**  
 Molders, Laborers, Aluminum Foundry. 391-8700.  
 (X)

**FOR SALE — BY OWNER**  
 Euclid brick bungalow, maintenance free, 3 bedrooms, 2 fireplaces, large rooms, many extras. Call 943-3028.  
 (X)

**Popravilo hiš**  
 Za vsa popravila na hiši, zunaj in znotraj, kličite 881-0683 po 5:30 zvečer.  
 (X)

Looking for couple to do light janitorial work at the Willoughby Office Bldg. Suite available plus salary.  
 Call 732-7880  
 (X)

**SUPER CLEAN EUCLID BRICK WITH GARAGE**  
 Living room, kitchen, dining area, 3 bedrooms, rec room with wood burning fireplace, screened porch. Private beach. Deep lot. \$59,500.  
 731-4551  
 (X)

**SLUŽBO PRI TISKARNI**  
 Ameriške Domovine dobi študent višje šole ali kolegija. Delal bi po šoli in ob sobotah. Oglasite se v uradu AD, 6117 St. Clair Avenue.  
 (X)

**PRODUCTION WORKER**  
 Full time position for new production line. Must be willing to work, have good work record and aptitude for working with machinery. Call 431-2779 for appointment.  
 (101-103)

**BUILDING FOR LEASE**  
 Up to 9000 sq. feet.  
 call days  
 881-1393  
 (X)

**Rojaki pozor**  
 Izvršujem zidarska in mizararska dela, pleskam hiše zunaj in znotraj, izvršujem električno in vodno napeljavo, popravljam strehe. Kličite po 5. popoldne tel. 881-5439.  
 (Sep. 7,14,21)

Enostanovanjska, 6 sob, na Bonna Avenue. \$7500.  
 Dve 2-družinska, na E. 45 St. blizu St. Clair.

Zidana dvodružinska na veliki parceli blizu St. Clair. \$18,500.  
 Zidana dvodružinska, lešena dvodružinska z zidano garažo, blizu St. Clair. Vsako stanovanje ima 6 sob, v dobrem stanju. Lep dom in dohodek.

4-družinska, 5-5-5-5, blizu St. Clair. \$22,000.  
**A.M.D. REALTY**  
 6311 ST. CLAIR AVE.  
 432-1322  
 (F-X)

**KRES PRIREDI!**  
 PROGRAM Z VEČERJO IN PLESEM  
**22. SEPTEBRA 1979**  
 V SLOVENSKEM NARODNEM DOMU NA  
 ST. CLAIR AVENIJI

Prisetek ob 7. zvečer z nastopom, za katerega je vstopnina \$3, po nastopu bodo servirali večerjo. Vstopnice za večerjo lahko rezervirate pri g. Ivanu Zakrajšku (732-8008), cena \$7. Za ples bo igral orkester Veseli Slovenci.

**ZELE FUNERAL HOMES**  
**MEMORIAL CHAPEL**  
 452 E. 152nd Street Phone 481-3118  
**ADDISON ROAD CHAPEL**  
 6502 St. Clair Avenue Phone: 361-0583  
 Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

**We're pointing out the inadequacy of most home insurance. Before a thief does.**

The color TV in our picture cost \$350 when new. Most homeowners policies would give only \$150 for it today — enough for a black-and-white set. Aetna's new Homeowners Contents Replacement Cost Coverage would give the owner a brand new color TV — about \$450. Because our new coverage replaces old contents for new up to 400% of their current cash value! The additional amount this new coverage pays can provide thousands of dollars in added protection. But it costs only a little more. Do you want the best homeowners coverage you can buy? Give us a call and ask about Contents Replacement Cost Coverage. We'll be glad to call on you. Before a thief does.

**Think Positive. Think Aetna. Think...**

**Gabriel Insurance Agency**  
 22090 LAKE SHORE BOULEVARD  
 CLEVELAND, OHIO 44123 731-6388

Aetna Casualty and Surety Company • The Standard Fire Insurance Company  
 The Automobile Insurance Company of Hartford, Connecticut • Aetna Casualty & Surety Company of Illinois



Vaclav Beneš-Třebitzky:

# KRALJICA DAGMAR

ZGODOVINSKI ROMAN

Niti jaz. Tvoja in vseh tvojih družic obluba preneha in izgubi veljavo šele /tedaj, ko vstanejo iz razvalin naša stara, slavna mesta, ko zabliski Arkona v nekdanjem blesku, ko bo Sventovitova roka segla od polnoči do poldneva, od vzhoda do zahoda... In do tega časa zazeleni v naši domovini še marsikaka pomlad. Ti moraš ostati devica. Prav tako vse tvoje družice... Stojiva na gomili, pod katero počiva pepel človeka, na katerem so stari bogovi najjasnejše pokazali svojo moč... Dokler jim je bil zvest, dokler je bilo njegovo srce čisto, mu nikdo ni mogel škodovati; niti ko so ga skušali usmrtiti, mu niso naredili nič hudega. Perun se ga je dotaknil šele tedaj, ko je začel omahovati. Zmagali bi bili tudi brez danske pomoči. Pomagali so nam le naši bogovi — nikdo drugi; pomorejo nam tudi v bodoče; in zato ne smeš — ne smeš prelomiti svoje obljube — sicer pogineš, kakor je poginil ta, na katerega gomili stoj-

va...  
 "Pusti njegov spomin v miru..."  
 "Tudi če ga jaz pustim... Poglej!"  
 Nad gomilo so letali krokarji.  
 "V tem prvem ptiču je njegova duša!"  
 "Lažeš!"  
 "Da lažem? — Ze za to besedo boš na vekov veke kukavica!"

Čudna človeška postava se je zdaj hitrih korakov oddaljila. Od dvorca sem je prihajalo nekoliko oseb: starosta Ljudevit, oče Dobrogost, Premisl in gospa Adleta z Draguško in Vratislavom. Ko so prišli k Jitruški, so se je prestrašili. Tresla se je po celem telesu in bila je bleda, kakor da v lepem njenem obličju ni ostala niti kapljica krvi.

"To je bil zli skušnjavec. Glej, devica, da pozabiš njegove besede. — Poznal sem ga po hoji! — Ko se vaš kraj le teh oprostil! — Odrecite jim vse zaupanje, ne dovoljujte jim niti, da bi prestopali vaše prage, ne občujete z njimi, in v kratkem času jih ne bo več."

"Niti Niklotovega spomina ni pustil pri miru!"

"In potem se baha, da je verni sin te dežele. — Hudo delec je, kdor bi se le z eno sramotilno besedo dotaknil Niklotove časti. Bil je stare vere, omajati se ni dal, umrl je kot častilec malikov, toda

njegovo dobro ime je brez vsakega madeža."

Jitruška si je po teh tolažilnih besedah očeta Dobrogosta oddahnila in v telo se ji je zopet vračala toplota, da so ji od nje zardevala lica že temnoškrlatno; težko je povedati, če je bilo to dobro znamenje. Tudi se je že smehljala in spustili so se z Draguško in mladeničem naprej po pobočju, od koder je bilo videti morje, na katerem se je v daljavi nalik beli lastovici lesketala jadrnica.

Toda v ušesih ji je neprenehoma zvenelo: "Na vekov veke boš kukavica!" In ta grožnja ji ni hotela iz spomina niti po mesecih in ko se je

vse pripravljalo k svatbi, ko se je povsodi glasil zvonki smeh, ko je od vseh strani odmevalo razkošno popevanje, ko se je njihov dvor, dasi v jeseni, oblekel v zelenje kakor v najbujnejši pomladi, — je postajala nevesta bolj in bolj zamišljena.

Hodila je na gomilo za dvorom, zakrivala si bela lica z obema rokama, in slišati je bilo tudi zadrževano plakanje.

Ljudje so rekali, da se poslavlja od deviških let. In če bi bili bodoči dnevi še bolj blaženi in če bi se še bolj zvonko zasmejala mladi ženi v obraz sreča, sedla na njeno glavo, ožarila njeno čelo in

prodrla v dno njene duše — od čistega devišstva se deklara — nevesta ni še nikdar rada ločila. Noč pred svatbo je že marsikatera plakala. celo tudi če je ljubila ženina ne vem kako. Leta devišva imajo v sebi res čarobno moč, katere ni mogoče popisati. In zato že pravijo od pamtiveka, če joka nevesta pred svatbo, da se poslavlja od deviških let.

Jitruška svatba s krvnim sorodnikom Niklotovim bo obenem tudi velika narodna slavnost... V Bukovsko pridejo tudi nekateri Lutici.

(Dalje prihodnjič)

Oglašajte v "Amer. Domovini"

## PREDNO SI POIŠČETE SLUŽBO, POKLIČITE CUYAHOGA COMMUNITY COLLEGE

Lansko leto je 95% graduantov Cuyahoga Community College dobilo službo.

Prihodnje leto boste lahko tudi vi med njimi.

CCC nudi izobrazbo, ki v enem ali dveh letih vas usposobi za najrazličnejše poklica. Solnina vas ne bo stala več kot \$2 na dan. Imamo 3 podružnice (East, West in Metro), ki so blizu vašega doma.

Lahko obdržite vaše redno službo in istočasno nadaljujete študije.

Cuyahoga Community College. Če želite izboljšati vaš življenjski standard, pridite k nam!

Vpisovanje za jesenski rok je odprto do 22. septembra.



Cuyahoga Community College  
 A real education for the re-1 world  
 EASTERN CAMPUS 464-3535 METRO CAMPUS 241-5365 WESTERN CAMPUS 842-7773

POTUJETE V RIM? DOBRODOSLI!

## HOTEL BLED

Via S. Croce in Gerusalemme, 40  
 00185 ROMA (ITALY) TEL. (06) 777.102

II. Kat. - Sobe s kopalnico, radio aparatom, klimatizacijo.  
 Centralna lega - Parkirišče - Restavracija - Slovensko osebje.

## BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 EUCLID AVE. 481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

## GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

## GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

## V blag in ljubeč spomin

ob tretji obletnici, odkar nas je za vedno zapustil naš ljubljeni soprog, oče in stari oče



### JOHN KEBE

Odšel je 14. sept. 1976.

Tri leta Te že zemlja krije, v temnem grobu mirno spiš, srce Tvoje več ne bije, v duhu med nami še vedno živiš.

Kako pozabit' na Tvoj domek, kjer Tvoje zlato srce spi, kako potešit' bolečino, ko vedno spremlja nas vse dni?

Kako zelo smo Te ljubili, solzne naše so oči, Te nikdar ne bomo pozabili prav do konca naših dni.

ZALUJOČI:

Mary, soproga —  
 Otroci, vnuki, vnukinje —  
 Ostalo sorodstvo.

Thornhill, Belleville, Ottawa, Montreal, Halifax,  
 14. sept. 1979.

# George V. VOINOVICH

## ZAKAJ JE VREDEN VAŠEGA GLASU.

Cleveland se nahaja v težkem položaju. Mesto nujno potrebuje nekoga, ki ima administrativne sposobnosti reševati težke probleme in ustvariti ozračje sodelovanja tako, da bo dana možnost novim mestnim strokovnjakom občinsko anarhijo odpraviti.

Med drugim vam George Voinovich nudi sledeče:

**Odlčno vodstvo uprave** — 3 roke je služil kot poslanec ohijske države, 5 let kot okrajni avditor, 2 leti kot okrajni komisiener in sedaj kot podguverner Ohia.

**Ko je bil okrajni avditor:**

se je boril za pravice ostarelih in je pomagal pri povečanju Homestead zakona; pomagal je veteranom s tem, da je odkril sleparstvo v komisiji za Soldier's Relief in je tako privedel do 6 obsodb.

**Ko je bil okrajni komisiener:**

je pregnal sleparije iz socialnega skrbstva in tako pomagal onim, ki so res potrebni pomoči; je vodil borbo za delovna mesta pri mini strstvu za ekonomski razvoj; je podprl okrajni delavski urad, ki nudi zaposlitev manj privilegiranim.

George Voinovich se je rodil v Clevelandu, je graduant Collinwood High School in je nato končal študije na Ohio University in Ohio State University. Po poklicu je odvetnik in z ženo Janet imata štiri otroke med devetimi in petnajstim letom starosti.

**Zakaj hoče postati župan:** Ker je globoko uverjen, da lahko uporabi svoje skušnje in znanje v prid Clevelanda in da lahko s skupino strokovnjakov zopet privede v mestno administracijo sposobno in složno vodstvo.



Vote **Voinovich** Mayor  
 "Together we can do it."

Paid for by Voinovich for Mayor Committee, Sally Furlich, Sec., 18709 Kewanee Ave., Cleveland, O. 44119



### V blag spomin

TRINAJSTE OBLETNICE SMRTI MOJE DRAGE, NEPOZABNE SESTRE

### Angele Rolih

roj. PENKO

ki jo je Bog poklical k sebi 13. septembra 1966.

Predraga!

Zdaj rešena si vseh skrbi, a duša Tvoja neumrljiva v objemu večnega Boga že rajsko srečo uživa!

Globoko žalujoča:

sestra IVANA ZELKO

ter OSTALO SORODSTVO

Cleveland, O. 14. septembra 1979.



### V BLAG SPOMIN

ob šesti obletnici

### ANTON LAGOJA

umrl 4. avgusta 1973

Žalujoči:

Marija Lagoja in

ostalo sorodstvo

Bridgport, U.S.A. - Jesenice -

Slovenija, Monakovo -

Nemčija, Bridgeport, Conn.

14. septembra 1979.



YOUR ETHNIC FORUM

newspaper

OUR NEWS

James V. Debevec, Editor

AMERIŠKA DOMOVINA

FRIDAY MORNING, SEPTEMBER 14, 1979

Chicago Chapter of Baraga Association is proud of heritage and member support



Sitting, left to right, Joseph Gregorich, honorary chairman; Victor Mladic, chairman. Standing from left to right: Frederick A. Orehek, Jr., vice chairman; P. William Trinko, treasurer; Corinne Leskovar, secretary; and Mary Gregorich. (Photo by Dale Trinko).

The Chicago Chapter of the Bishop Baraga Association traces its roots to the founding of the Association 50 years ago in Chicago.

In December of 1929, the Association was founded in the basement of St. Stephen's Church in Chicago. Joseph Gregorich, current historian, and Victor Mladic, current chairman, were present at that inaugural meeting of the Association and continue to be active in the promotion of the Cause of Bishop Frederic Baraga.

The Chicago Chapter was formally organized in 1974 under the leadership of the late Frederick A. Orehek, Sr., who developed a life-long devotion to the Cause in the middle 30's while a student at Benedictine High School in Cleveland. He was so moved by the missionary's life that he took the name Frederick while studying at the Franciscan seminary in Lemont, Ill., a few years later.

In 1974 Orehek helped to rekindle the devotion to the Cause of Bishop Baraga in Chicago where it had been kept alive by a fervent group of supporters. Orehek utilized his talents as a reporter with the Chicago Tribune to promote the Cause and to lead the Chicago group on trips to Marquette, Mich., and Cleveland to honor the Bishop's memory.

Shortly after Orehek's death in December of 1976, the Chicago Chapter elected his son, attorney Frederick A. Orehek, Jr., to succeed him as chairman. Fred Jr. served as chairman in 1977 and 1978 and is now vice chairman of the Chapter.

The Chicago Chapter has a loyal and growing membership and holds regular meetings to boost the Cause and secure new members for the Association. The group annually sponsors buses to Bishop Baraga Days and has raised money for the Cause the past several years by holding dinners at St. Stephen's parish.

The Chicago Chapter also promotes the Cause among various nationalities, besides Slovenes by maintaining a supply of Baraga medals, books, prayer cards, and pamphlets, sold and distributed in the Chicago area.

Among the notables in the Chicago group new in Cleveland for this year's Bishop Baraga Days are Mayme Muller, president of the Slove-

nian Women's Union; Anne Kompare, vice-president of the Slovenian Women's Union; Victor Mladic, chairman of the Chicago Chapter; Joseph and Mary Gregorich, Bishop Baraga historians; Joseph Zorc, a national officer of KSKJ; Rev. Fortunat Zorman, O.F.M., Editor of Ave Marie magazine, Frederick A. Orehek, Jr., attorney and Frank Dolenc, vice president of the St. Stephen's Society of KSKJ.

Foresters golf results

The Fourth Golf Outing of Baraga Court No. 1317 Catholic Order of Foresters was held on August 25 at Parkview Country Club. Seventeen brother Foresters were there.

Ten of the participants found some solace after a grueling, hot, humid and perspiring 18 holes.

Low Gross — Albert (Lefty) Giambetro — 67 strokes

Low net — Elmer (Lucky) Perme — 71 — 5 — 66

Low Putts — Gary (Putter) Vidmar — 33 putts and Ken (Kick-em) Vogrig — 33 kicks.

Pin Shot No. 3 Anthony (Doc) Spech — 5 1/2 feet.

Pin Shot No. 16 — Buddy (Smooth) Kovacic — 10 ft.

Long Drive No. 4 — (Seniors only) — Frank Crankem) Kolenc — 261 cranks

Long Drive No. 13 — Ray (Heavy Dancer) Persin — 283 blasts

High Gross — Joe Hovevar — 127 strokes

High net — Danny (Look-up) Perme — 116-34 — 82 looks

High Putts — John (Bomber) Persin — 40 bombs

The Final Tournament will be September 22, 1979. The tourney site is the Parkview Country Club with tee-off times starting at 10 a.m.

The banquet after the Golf Tourney will be at Sterle's Slovene Country House. Dinner will start promptly at 7:30 for all golfers and their wives or dates. Music and dancing will follow the presentations and banquet.

Call E. Perme 732-7779 or Al (Lefty) Giambetro for your reservations on golf and banquet.

Note: Reservations for the banquet must be made by the 15th of September.

E. Perme

Favorite Recipes



MARYLAND STEW

- One 3-lb. broiler-fryer, cut in pieces
- 3 tsp. salt
- 1 tsp. monosodium glutamate
- 1/4 cup butter or margarine
- 2 medium onions sliced
- 1 can (20 oz.) tomatoes
- 1 can (6 ounces) tomato paste
- 2 cups bouillon
- 1 cup finely diced celery with leaves
- 1/4 tsp. each marjoram and thyme
- 1 can (12 ounces) whole kernel corn
- 1 package (10 ounces) frozen lima beans
- 3 tablespoons butter or margarine
- 2 tablespoons flour

Sprinkle chicken pieces with 1 tsp. salt and monosodium glutamate. Melt the 1/4 cup butter in Dutch oven or large skillet. Add chicken; brown on both sides. Remove chicken. Add onion; brown lightly. Add chicken, then tomatoes, tomato paste, broth, celery, remaining two tsp. salt and herbs. Mix lightly. Simmer, covered, 40 min. Mix in corn and lima beans. Simmer covered, 20 minutes longer. Melt remaining 3 tablespoons butter; blend in flour. Add small amount of hot liquid from stew. Cook over low heat, stirring, until thick. Stir into stew. Simmer 20 minutes.

Yield: 8 portions.

OKRA and TOMATOES

- 3 onions
  - 3 tablespoons bacon fat or oil
  - 2 green peppers
  - 1/2 lb. okra
  - 2 cups chopped tomatoes
  - 1/2 teaspoon salt
- Slice onions and saute in bacon fat a minute or two. Add chopped peppers and cook another minute. Add remaining ingredients and cook, covered, about 10 minutes.

Remove cover and continue cooking a few minutes longer, until okra is tender.

Fresh corn cut from the cob may be added.

Mary Debevec, Cleveland, O.

SWU Bazaar Sept. 16

The stage is set for the Slovenian Women's Union of America, Cleveland Combined Branches Bazaar Sunday, Sept. 16, 1 p.m. at the Holmes Ave. Slovenian National Home.

There will be unique items for sale, aprons, many other handcrafts, candy, jelly, home baked bread, cakes, strudels, nut rolls, pastries, jams, pillows, toys — refreshments — entertainment, Junior Talent Show, S.W.U. Twirlettes, Original Paper Hat Contest, dressmaking fashion show, favors galore, prizes every half hour on the hour. Meet Bozo. Baking strudel demonstrations.

FATHER KOSEM PROMOTED AT BISHOP'S OFFICE

The Most Reverend James A. Hickey, Bishop of Cleveland announced the appointment of Diocesan Secretary for Services to Clergy and Religious, Reverend Edward F. Weist, replacing Bishop Anthony M. Pilla, now Auxiliary Bishop/Vicar of the Eastern Region.

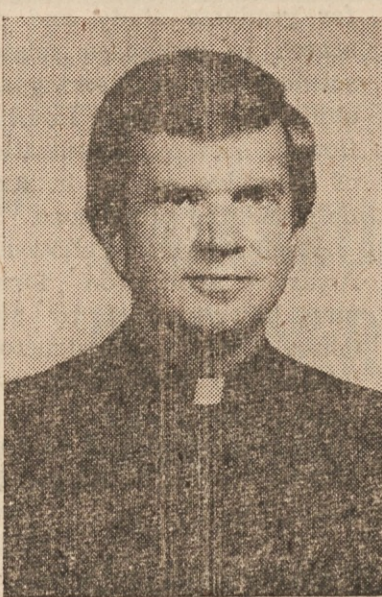
The new Chancellor is Reverend Frank P. Kosem, replacing Fr. Weist. Reverend David G. Baugh, Pastor of St. William Parish, Euclid, succeeds Bishop James Griffin, who is now Auxiliary Bishop/Vicar of the Western Region.

The appointments are effective September 15, 1979, according to Bishop Hickey's announcement.

As Chancellor of the Diocese: Fr. Kosem will serve as administrative assistant to Bishop Hickey in the coordination and implementation of various diocesan programs.

As diocesan archivist, he will direct the extensive development of diocesan archives already in progress. Fr. Kosem will continue as Bishop's Delegate for Diocesan Communications and will also retain some of the duties of his former office as Secretary to the Bishop.

Fr. Kosem is a native of Slovenia and came to the United States with his fam-



Father Frank P. Kosem

ily to live in Minnesota until 1953, when he moved to the Cleveland area. After attending St. Mary Grade School in Collinwood, he graduated from the high school and college departments of Borromeo Seminary.

Fr. Kosem was ordained in 1970 after completing seminary preparation at St. Mary in Cleveland. He served as associate pastor of St. Peter Parish, Lorain, until 1974, when he was named secretary to Bishop Hickey, and Assistant Chancellor. While at St. Peter's Fr. Kosem taught religion at Lorain Catholic High School and was chaplain at Lorain Community Hospital.

KRES CELEBRATES 25 YEARS WITH DINNER DANCE SEPTEMBER 22

There is much evidence that summer vacation is over: days are shorter, nights are cooler, children are back in school. But the memories of summer are still very much with us.

Remember sitting by a camp fire at night watching the flames leap and bound as the colors swayed brightly against the dark sky. Remember how the wood crackled as it gave its energy to warm the faces of those gathered around it.

These images of fire bring to mind yet something else. How appropriately is the folk dance group of Cleveland named. Kres in Slovenian means bonfire and the dancers really live up to that name. They leap and bound with the energy of youth. They sway gracefully in their brightly colored costumes. Their dances are so lively and well executed that they warm the hearts of everyone who has seen them perform during the group's 25 year existence.

Kres is again presenting a performance of traditional and original Slovenian dances on Saturday, September 22. The program begins at 7:00 p.m. at the Slovenian Auditorium, 6409 St. Clair Ave.

It will be followed by a dinner and dance.

Tickets for the program are \$3.00 and \$7.00 if you would like the dinner also. At today's prices, you can't beat that.

Duke Marsic and His Happy Slovenians will provide

the the music. Call Mr. Ivan Zakrajšek at 732-8008 for dinner reservations.

Mojca Slak

Kucinich for Mayor Fund Raiser

Helen Reddy performance, Friday evening, September 14 at the Cleveland Music Hall will be benefits for the campaign of Mayor Dennis Kucinich.

Tickets are \$12.50. There will be two performances, 7 and 10 p.m. For tickets or further information call 771-2300.

Lost Nation Arco opens in Willoughby

Milan Pezerovic and Louis Lisac announce the opening of Lost Nation Arco, Foreign and Domestic car service and parts at 1171 Lost Nation Rd., Willoughby, Ohio 44094.

Phone number 953-9051.

Meeting

S.W.U. Branch 41 will meet September 18, at Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road at 1 p.m. in room 2.

This is an important meeting in regards to the rate increase taking effect in January. Also discussion about our election which will be soon. Collection of dues will be before the meeting, so please pay your dues. Valeria Fortuna, Soc'y.

Memo: From Madeline

By Madeline Debevec



There will be a Fund Raiser Dinner for Cleveland's Ward 23 Councilman John Milakovich at the Hofbrau Haus on Monday evening, September 24. Tickets are \$12.00 per person, which includes the full buffet dinner. Music by the Maple Heights Button Box Club.

For tickets phone 391-3930.

Frank "Chief" Novsak of East 61 St., Cleveland, Ohio, has retired from Picker X-Ray Corporation on August 15. Mr. Novsak was Personnel Director of the Hourly Employees.

Frank and his wife Rose are the proud parents of Mayor Kenneth A. Novsak of West Wildwood, New Jersey, and Marcia Jonke, the Executive Director of the Tri-county Radio Reading Services for the Society of the Blind in Akron, Ohio.

Happy Retirement, Frank!

On August 25, Martha Melaher, daughter of Mr. and Mrs. Joseph Melaher of Cleveland, Ohio became the bride of Frank Caruso, son of Mr. and Mrs. Frank Caruso of New York, N.Y.

The Reverend Joseph Boznan, pastor of St. Vitus Church, performed the marriage ceremony.

An evening reception was held at the Slovenian Home on Holmes Ave.

The newlyweds are graduates of New York University. The bride received her Bachelor of Science Degree in Special Education, and the groom is Food Supervisor at New York University. The couple will reside in New York.

Congratulations!

St. Vitus Altar Society will sponsor a "Krofe Sale" on Saturday, September 15.

Their Annual Dinner will be held Sunday, September 16. — Everyone welcome!

Priscilla Slapnik is a Candidate for Council-at-Large in Willoughby Hills, Ohio. Priscilla is a dedicated and conscientious individual, volunteering her services wherever needed for the betterment of Willoughby Hills, O.

Miss Zecann Zak, 6116 St. Clair Ave., and Mr. Edward Morell Jr., 6218 St. Clair announced their engagement on Saturday, Sept. 1st.

Congratulations!

The Adult Community Education program of the Mayfield City School District will offer several different foreign language classes in its fall session beginning the week of September 24.

The 10-week program will feature classes in German, Spanish, French, Italian and Slovenian.

Mail registration is being accepted now. Personal registration will be held from Sept. 10 thru Sept. 19 from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. and evening registration is Sept.

17, 18 and 19 from 7:00 - 8:30 p.m. at the Mayfield Board of Education, 784 S.S.M. Center Road, Mayfield, OH 44143.

For a free brochure or further information call 442-2200 ext. 303.

Tom Zakrajsek of Richmond Heights, Ohio was the star pitcher of the Richmond Hts. Little League.

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged in Cleveland celebrating their birthday in September.

1 — Josephine Brodnik — 68 — Eveleth, Minnesota

2 Mary Presern — 53 — Yukon, Pa.

2 — Frank Spelich — 90 — Lokve, Yugoslavia

GET WELL WISHES TO:

Well known Slovenian physician, Dr. Frank Kern, is seriously ill in Euclid General Hospital after suffering a stroke.

No cards or visitors.

Ronald Bizily, a pilot with Eastern Airlines, is home after receiving treatments in a Georgia Hospital. His friends can cheer him up with a card: 65 Michelle Circle N.W., Atlanta, Georgia 30342.

Ronald is the son of Rose Klemencic Bizily of Cleveland, Ohio.

Happy 50th Wedding Anniversary to Mr. and Mrs. John Susnik of Cleveland, Ohio. They celebrated the happy occasion commencing with a Mass at St. Vitus Church followed by a dinner at the Slovenian National Home. Mr. Susnik was president of American Mutual Life Association for many years.

ATTENTION GRAPE GROWERS!

The American Home received a request on "How and when to prune grape vines? The gardeners from Joliet, Ill. write us their vines are very thick, but with less grapes each year.

Does anyone know the answer or — provide some useful suggestions?

Peter J. Sterk of Seattle, Washington, son of Mr. and Mrs. Peter Sterk of 3703 Albertly Ave., Parma, Ohio, formerly of St. Clair Ave., Cleveland, was married to Ann E. Sullivan, daughter of Mr. and Mrs. Charles H. Sullivan, on Saturday, August 25, 1979 at St. Philomena Church, Des Moines, Washington.

A luncheon reception followed the ceremony.

Raymond Sterk, brother of the groom, was the best man.

Among the guests from Cleveland were Mr. and Mrs. Peter Sterk, parents of the groom, his brothers Rudolph and Raymond, John from Boston, and his two sisters Barbara Ludwig of Lake Stevens, Washington, and Maria Clark of Lynwood, Washington, and their families.

The young couple honeymooned in the Hawaiian Islands.

Congratulations!

Circle Friday evening, Oct. 12 on your calendar, and plan to attend the St. Fran-

(Continued on page 6)



# Memo... From Madeline

(Continued from Page 5)

cis Xavier Mission Circle No. 150 Card Party at St. Mary's Auditorium, Cleveland, O. (More details next week.)

Birthday greetings to: **Therese Hlad** (Sept. 6) — 15 years old, Cleveland, O.

**Mae Fabec** of Mentor-on-the-Lake (Sept. 15) Ohio (Sept. 22).

**John DeSantis** of Mentor,

**Cheryl Zupancic Balish** (Sept. 21) of Eastlake, O.

**Lauren Norton** (Sept. 17) — 4 years old. She is the granddaughter of Matt and Margaret Kastelic of Wickliffe, O.

**Frank Race** of Race Dairy (Sept. 17).

**Daniel Joseph O'Boyle** (Sept. 17) — 4 years old. He is

the grandson of Mary and Joseph Kokal.

**Mary Kokal** (Sept. 18), Cleveland.

**Angie Zabjek** (Sept. 19).

**Denise Ambrose, Munson**, Ohio (Sept. 17).

**Mathew John Urbancich** (Sept. 18) of So. Euclid, O., 3 years old.

Registration for Fall-Winter semester of The Cleveland Institute of Music Preparatory and Adult Education Department is this month, according to Eleanor Holt, department chairperson. Classes start this week at the main CIM facility at 11021 East Boulevard, University Circle and at the Parma branch — 7803 Brookpark Road; the Fairview branch—22445 Lorain Road; the Cha-

grin Falls branch at 46 North Main Street; and the University School branch at 20701 Brantley Road.

Phone 791-5185 for registration information.

Grants of \$5,000 to women for graduate study and research in aerospace related sciences and engineering are announced by Zonta International, service organization of executive women in business and the professions.

Amelia Earhart Fellowship Awards— application forms may be requested by students, or by instructors wishing to recommend students, from:

Zonta International, 35 East Wacker Drive, Chicago, IL 60601 U.S.A.

**Sandy Kozel**, a former resident of Euclid, Ohio, has joined WGR Radio in Buffalo as news reporter. She was filling in for the summer as the hostess of "Straight Line" a weekly interview program.

Before going to Buffalo she worked as a news reporter at WEOL Radio in Elyria. A 1974 graduate of Ohio University, she is the daughter of Mr. and Mrs. James Kozel of Lake Shore Blvd.

The Combined Branches of the Cleveland Slovenian Women's Union will sponsor a Grand Bazaar, Sunday, Sept. 15, at the Collinwood Slovenian Home on Holmes Ave.,

from 1-8 p.m. Everyone welcome!

**Peoples and Cultures of Cleveland, Ohio**, cordially invites you for wine, international hors d'oeuvres and entertainment at the Fifth Annual Benefit. D'Poo's on the River, at 1146 Old River Rd., will be the location on Sunday, Sept. 30, 1979, from 3:00 to 6:00 p.m. for the Benefit.

Tickets are \$12.50 per person for non-members, \$10 per person for members and for children under 12, \$5.00.

For further information call 621-3749.

## Rev. John M. Kumse is ordained to priesthood

Barberton, Ohio — On June 9, 1979, Rev. John Michael Kumse was ordained to the

priesthood in the Cathedral of St. John the Evangelist in Cleveland, Ohio, through the imposition of hands of Bishop James A. Hickey. John is the son of John and Margaret Kumse of Barberton, Ohio, and is the brother of Becky Ambrosic and Martin, Joyce and Cynthia Kumse. He is a member of KSKJ Lodge 110 in Barberton and is

also a member of Sacred Heart Church where he offered his First Mass of Thanksgiving on Sunday, June 10th at 3:30 P.M. John is the first person ordained to the priesthood from Sacred Heart Parish in its 60 year history.

Celebrating with the new Fr. John was his pastor Rev. Joseph Ozimek and other priests of the diocese. Homilist was Fr. Theodore Marszal, associate pastor of St. John Cathedral.

Music for the First Mass was provided by the combined choirs of Sacred Heart and St. Stephen Byzantine Church of Euclid.

During the liturgy, Scripture Readings were done by John's uncle and godfather, Martin Kumse, and by Sr. Regina Marie Draznak, OSF, from St. Christine's in Euclid. Offertory gifts were presented by his parents and brothers and sisters. At 7 in the evening, Benediction and the Slovenian Litany to the

Mother of God was sung, followed by public reception and first priestly blessing.

John is very proud of his Slovenian ancestry and of his association with the KSKJ. He is most grateful for the help he received from the KSKJ Vocation Scholarship Fund while he attended both Borromeo and St. Mary Seminary.

On June 24th, John offered a Mass of Thanksgiving at St. Patrick Church, West Park, where he served as deacon prior to his priesthood ordination. He visited Slovenia to offer a First Mass for his relatives there in the Church of Tomišelj, where his grandfather was baptized.

At this most important time in his life, he asks for your continued prayers and thanks most sincerely the KSKJ and all those who have supported him in his preparation for priesthood and service to the people of the Cleveland Diocese.

## St. Vitus Altar Soc. chicken-roast beef

St. Vitus Altar Society is cordially inviting everyone, from far and near to their annual "Chicken-Roast Beef" dinner on Sunday, Sept. 16, in the auditorium from 11:30 a.m. until 1:30 p.m.

Our ladies will see that you are properly served coffee or tea.

There will also be a stand with homemade poticas, krofe, variety of delicious pastries, donated by our mem-

bers and parishioners, which you can purchase before or after the meal.

Tickets can be obtained at the door, also the tickets you already have, must be paid at the door.

Gifts will be given off at around 2 o'clock.

All proceeds will go for the upkeep of our beautiful church and school.

Mary Marinko

Dine in an authentic 19th Century factory setting

VIENNA GARDEN

# THE OLD FACTORY RESTAURANT

1385 E. 36 St.

Phone 431-4227

OPEN: 7 A.M. — 9 P.M. WEEKDAYS

FRIDAY night SPECIAL...

Fresh Beer-Battered Blue Pike .. \$2.95

"All you can eat"

## Supporters of Baraga Cause

**S. K. D. TRIGLAV**

MILWAUKEE, WISC.

**FRANK GORENC**

VANCOUVER, B.C. — CANADA

**AT NORWOOD...**  
Today's the day to invest in a firm Sealy mattress!



**Sealy Posturepedic**  
YOUR BEST MATTRESS  
INVESTMENT COSTS LESS  
IN THE LONG RUN

Lasts longer, so it costs only pennies a night... less than an ordinary mattress that tends to lose firmness. The Unique Back Support System is designed in cooperation with leading orthopedic surgeons for firm support - no morning backache from sleeping on a too-soft mattress!

**POSTUREPEDIC IMPERIAL**  
**\$129.95**



**Sealy Firm Quilt**

The mattress you will enjoy year after year after year.

**NOW \$67.00**

**HURRY! QUANTITIES ARE LIMITED!**

**NORWOOD FURNITURE, INC.**  
**6202 St. Clair Ave. 361-3634**  
John Susnik & Sons — Park Free in our Lot

DO YOU NEED TO PAINT YOUR HOUSE?

## MAYOR KUCINICH ANNOUNCES A FREE PAINT PROGRAM FOR YOUR NEIGHBORHOOD!

The City of Cleveland now has a free paint program for neighborhood residents (homeowners or tenants) who are able to paint their homes!

IF YOU BUY YOUR OWN PAINT, THE CITY CAN REIMBURSE YOU FOR THE COST OF THE PAINT.

If you live in a Community Development target area neighborhood, your house is eligible for the paint.

You qualify for the program if:

- \* You live in a target area neighborhood (as a renter or owner),
- AND
- \* You are over age 65, or
- \* You are disabled, or
- \* You are a low or moderate income family.

HERE'S WHAT TO DO:

1. Call the City first at 664-2869 to make sure you are eligible.
2. You must buy your own paint.
3. You must buy the paint from a store in the City of Cleveland.
4. Save the receipt and the labels from the cans.
5. Paint the house.
6. Call the City at 664-2869 after you finish painting. The City will send someone to verify that the painting has been finished.
7. We will send you a refund of the paint you used on your house.
8. There is a maximum of \$200.00 per home for reimbursement.

**CALL 664-2869 FOR MORE INFORMATION ON THIS PROGRAM**

City of Cleveland  
**DENNIS J. KUCINICH, Mayor**

Dept. of Community Development  
**BETTY GRDINA, Director**